

TRANSKRIPTION 700-277

700-277-001

Riga, 16. X. 12

An den Chefredakteur
Paul Dobert
Berlin.

Bei einem bekannten Deutschen, beim Durchblättern von „Woche“, Heft N. 40, Seite N. 1669, stiess ich zufälligerweise auf einen höchst unverschämten Artikel über das russische Volk, seine Künstler, Ballett, Theaterliteratur und russische Schriftsteller, zusammengeschrieben von Ihrem „Scribenten“ „S.P.

Wie eine anständige Zeitschrift eine solche Pasquille¹ auf ein grosses Nachbarstaat in ihren Blättern Platz geben kann, ist einem jeden anständigen Menschen unverständlich! Sagen Sie, bitte, was kann denn Ihr unverschämter Schreibkerl für Urteil

700-277-002

haben über ein Genie wie Tolstoj und andere russische Literaten, Ballet und russisches Theater und russische Theaterliteratur, wenn er einem Tolstoj wie auch anderen russischen Künstlern nicht werth ist die Fussohle zu küssen! Klassische Stücke sind aus dem Leben gegriffen und sind nicht eine saure Leberwurst oder solch flauer Kaffeeaufguss, wie die Deutschen Schauspiele! Was das russische Ballett anbetrifft, so ist er weltberühmt, einen anderen solchen gibt es nicht. Natürlich können die Deutschen Bierbauchmamsells nicht im Entferntesten einen Vergleich mit unseren gottbegnadeten Künstlerinnen wagen! Wenn man bedenkt, dass wiederholte russische Hülfe an Gutmüthigkeit die Prussaki wohl längst nicht mehr auf

der Welt existieren würden, Ihnen von den Russen wiederholt der Hinter ver-

1 Schmähschrift

klopft worden ist und nur Dank einem idiotischen Mitleide russischer Herrscher noch nicht von der Welt verwischt sind, so ist es unmöglich noch irgendwo ein frecheres Volk zu finden, wie die Prussaki. Ich denke, Juden sind noch um Vieles besser, als die Deutschen Bierbäuche. Das ganze Volk freut sich, dass begründete Hoffnung da ist, dass in nicht alzulanger Zeit hier eine andere Regierung sein wird, ein anderer Kurs da sein wird und bald den grossmäuligen „колбасниками“² der Hinter versohlt wird. Es wird schon anders gehen als mit den Japanern, in Tausenden von Werst entfernt, aber hier werden wir sehr bequem haben.

700-277-003

Also auf ein baldiges Wiedersehen, es wird gründlich „geklopft“ werden und den Grossmäulern und Prahlhänsen schon die Unverschämtheit ausgetrieben werden.

Ein Russe, der 100 Prussaki werth ist.

² Ein veralteter (meist vor den 1940er Jahren verwendeter) russischer abwertender Begriff für Deutsche, der wörtlich „Wurstmacher“ bedeutet. https://de.wikipedia.org/wiki/Ethnophaulismen_f%C3%BCr_Deutsche (2022-8-25)